



ECCO

**CENTRO
DRAMÁTICO
NACIONAL**

**De Frederic Amat
y Shoji Kojima**

**11 - 13 octubre 2018
Teatro Valle-Inclán
Sala Francisco Nieva**

**Producción
Blanc Produccions**



GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA



**B BLANC
PRODUCCIONS**



130 AÑOS DE
ESPAÑA JAPÓN
日本スペイン

cdn.mcu.es
[@centrodramatico](https://twitter.com/centrodramatico)

entradasinaem.es
902 22 49 49

Dirección CDN
Ernesto Caballero

Eco

Un espectáculo de **Frederic Amat, Shoji Kojima y Chicuelo**

Funciones

Del 11 al 13 de octubre de 2018
18:00 h.

Teatro Valle-Inclán - Sala Francisco Nieva
Plazuela de Ana Diosdado, s/n.
28012 Madrid

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN
Teléfonos 913109429 – 913109425 - 609 052 508
prensa.cdn@inaem.mcu.es
<http://cdn.mcu.es/>

ECO

Frederic Amat, Shoji Kojima y Chicuelo

Reparto

Bailarín	Shoji Kojima
Escena y pintura	Frederic Amat
Guitarra	Juan Gómez "Chicuelo"
Cante	Miguel Ángel Soto "Londro"
Txalapartas	Felipe Ugarte e Imanol Ugarte
Actor	Arnau Colomo

Equipo artístico

Ayudante Shoji Kojima	Kyoko Shikaze
Dirección técnica	David Pascual
Fotografías	Ros Ribas
Diseño de cartel	Javier Jaén

Producción

Blanc Productions



ECO quiere ser un viaje de ida y vuelta, de conocimiento y reconocimiento, al desprenderse de lo próximo y aprender de lo ajeno.

ECO es el resultado de un trabajo colectivo donde invitamos al espectador a celebrar el baile, la música y la tinta.

ECO propone, también al espectador la disolución de las delgadas fronteras que separen lo real de lo irreal, eludiendo lo narrativo en su búsqueda de encuentro con lo extraordinario.

ECO no es una composición lineal, es un espectáculo de ecos, resonancias y correspondencias, que lejos de estereotipos, será como una piedra lanzada al agua que se extiende en círculos concéntricos. Una imagen provoca la siguiente...

ECO es un espectáculo en el que quizás no hay nada que contemplar, ya que el propio espectador se ha fundido en lo que contempla.

ECO no debe ser un suceso, sino una aparición.

Siempre me he sentido estimulado por esta "otra" visión del mundo que ofrece Japón y fascinado por su particularidad sensibilidad que hace de la vida una ceremonia, un Shoji Kojima, el guitarrista Juan Gómez "Chicuelo", el cante de Miguel Ángel Soto, "Londro", y con la interpretación de Txalaparta de los hermanos Ugarte, como un mosaico de improvisaciones sugerencias y presencias en las que la emoción brota de subvertir la tradición en el intento de encontrar unas otras y diferentes expresiones del flamenco.

Supe del personaje de Shoji Kojima en el año 2010 durante mi estancia en Yamaga (Japón), invitado junto al bailarín Cesc Gelabert, a realizar un espectáculo en el bello teatro Kabuki de la Ciudad. Tiempo después en Córdoba, se ofreció la posibilidad de encontrarnos personalmente con motivo de un festival de flamenco. De aquella conversación surgió la idea de realizar una performance en Japón y España, llevando la experiencia del flamenco a otros territorios como la poesía, pintura, la acción escénica.

Mi encuentro con Shoji Kojima invitaba a experimentar la experiencia del eco y sus resonancias entre España y Japón.

Frederic Amat

La dedicación de Frederic Amat a la pintura no le impide explorar otros horizontes, moverse con insaciable curiosidad por la vida, la geografía y las diferentes expresiones artísticas. Su obra plástica conlleva la huella de África del norte, de México, de New York, la India... Ha expuesto retrospectivas de su producción en lugares como el Museo Rufino Tamayo en México, La Fundació Joan Miró y recientemente en La Pedrera en Barcelona, o La Fundación Thyssen en Madrid... También ha ilustrado diversas obras literarias como *Las Mil y Una Noches* o *La Odisea*.

Ha realizado escenografías para la danza y el teatro, colaborando en los montajes de –entre otros– El público de F. García Lorca (con Fabià Puigserver, 1986) *Tirano Banderas*, de Valle-Inclán (1992), *Esperando a Godot*, de Beckett (1999) y *Roberto Zucco* de Koltés (1993), dirigidos por Lluís Pasqual. Ha dirigido junto a Cesc Gelabert el espectáculo *Zum-zum-ka*, presentado el año 1998 en Festival de Música y Danza de Granada. Con motivo del cincuentenario de Festival de Musica y Danza de Granada (2001), se presentó, bajo su dirección y espacio escénico, la ópera de I.Stravinsky y J.Cocteau Oedipus Rex. Dirigió y realizó el espacio escénico de la ópera *El Viaje a Simorgh* de José Ma. Sánchez Verdu, en el Teatro Real de Madrid. En el 2008 presentó bajo su dirección escénica el poema *Blanco* de Octavio Paz, en el Teatro Lliure de Barcelona. En el 2010 presentó con su dirección, y espacio escénico: *Maddalena ai piedi di Cristo* con Música Antonio Caldara en el Teatro Arriaga de Bilbao; y la dirección, y espacio escénico de *Ki* en Yamaga, Japón. En el 2012 la dirección y espacio escénico de ECO. Shoji Kojima, Frederic Amat y Chicuelo en la Sala Pina Bausch de Barcelona. En el 2013 espacio escénico e imágenes: *Moby Dick, un viatge pel teatre* bajo la dirección de Juan Carlos Martel en el Teatre Lliure, Barcelona. En el 2014 espacio escénico y vestuario *Finale di partita* de Samuel Beckett con la dirección de Lluís Pasqual en Luogo Teatro Nuovo, Nápoles; y la escenografía para *El testamento de María* a partir de la novela homónima de Colm Tóibín, con dirección de Agustí Villaronga para el Festival Grec 2014, en la Capilla del MACBA, Barcelona...

En la misma dirección plural ha extendido la pintura al ámbito de la cinematografía en películas como *Viaje a la luna* (1998) con guion de Federico García Lorca y *Foc al Càntir* (2000) con guion cinematográfico del poeta Joan Brossa, *Backwaters* (2003), *Deu Dits* (2004), y *Danse Noire* (2005), así como El

Aullido, de Guillermo Cabrera Infante (2009). Ha realizado y dirigido diversos cortos como *Forja*, con música de Heiner Goebbels; *Tinta* con Música de Raga-Kiriwani, *Aviso a Navegantes* basado en la fábula *El asno y su amo* de Tomás de Iriarte (1750-1791) con la Interpretación de Paco Ibañez. *Una Rosa...* con texto y voz: J.V. Foix.; *Shoji*. (2012) con Shoji Kojima; o *Memorias de Tortuga* con guion de Juan Goytisolo, entre otros trabajos fílmicos.

En sus intervenciones en espacios arquitectónicos ha desarrollado proyectos que combinan pintura, escultura y cerámica: Mural de les Olles – Institut del Teatre, Barcelona (2001), Mural Pits de Gallifa (2002), Villa Nurbs Girona (2008), Porta dels lectors, Ateneu Barcelonés (2007), Solc (2014), Pluja de Sang (2010), Esclat (2017).

Era estudiante de canto cuando Shoji Kojima (Tokushima, 1939) se enamoró del flamenco. Quería ser cantante de ópera, por eso, aparte de la música, estudiaba ballet clásico y danza moderna. De repente se encontró con el flamenco. La llegada de Compañía de Pilar López a Japón en 1960, le hizo decidir a estudiar este arte en España. Durante su estancia en España (1966 y 1975) bailó en varias compañías como la de María Rosa o la de Rafael Farina y la fama llegó tras actuar en programa televisiva Estudio Abierto. Trabajó en numerosos tablaos y festivales por toda España.

Después de su regreso al país de sol naciente en 1976, organiza sus recitales cada año invitando a las primerísimas figuras de flamenco como Cristina Hoyos, Merche Esmeralda, Carmen Linares, Miguel Poveda, y largos etc., y también comienza su faceta de docente en su estudio. Ha recibido numerosos premios y condecoraciones como Encomienda de la Orden del Mérito Civil y Persona de Mérito Cultural de Japón. Desde 1993 cuenta con Chicuelo como director musical de sus obras. Actuó en festivales importantes como Festival de Guitarra de Barcelona, Festival de Jerez, Bienal de Sevilla.

Sin duda es uno de los artistas flamencos más representativos de Japón.

REPARTO

(Por orden alfabético)

Dúo de Txalaparta formado por Felipe Ugarte (1976) e Imanol Ugarte (1984).

Ugarte Anaiak se formó en 1995, y comenzó en 1996 a ofrecer actuaciones en el País Vasco. Sus actuaciones comenzaron rápidamente a expandirse por infinidad de lugares, tanto en el País Vasco como en Europa y América.

Los Hermanos Ugarte colaboran con varios grupos de música y artistas, tanto en conciertos como en grabaciones musicales, bandas sonoras, presentaciones e infinidad de proyectos como *Tanya Tagaq* (Canadá).

Ruper Ordorika, Banda Sonora de la película *Yoyes* de Elena taberna, *Oliver Schroer* (Canadá), *Ganesh Anandan* (India), *Laio* (Galicia) etc...

En el año 2001 trabajan intensamente con el coreógrafo Wilfried Van Poppel, creando música y tocando en directo para un espectáculo de danza y teatro en Bremen.

Ese mismo año también imparten cursos de música de Txalaparta en el conservatorio superior de Bremen y en la Universidad de Nevada (USA) dentro de la gira americana de conciertos.

Los Hermanos Ugarte también colaboran con marcas conocidas para promocionar sus productos, como Moët & Chandon, Cosentino-Silestone, Fernando Alonso, Gobierno Vasco, Bost etc... Estas colaboraciones y promociones llevan al grupo Ugarte Anaiak a actuar por toda Europa, China, Norte y Centro América, Caribe, y Dubai.

En el año 2001 crean el sello discográfico Ugarte Anaiak, con el que editan varios trabajos, colaborando en una de sus grabaciones con la artista Islandesa Björk en el disco *Sinaa*.

También actúan en la discoteca Privilege de Ibiza, junto a Djs residentes. En el año 2012 actúan en el festival de cine Berlinale, Alemania.

En el año 2003 y 2007 obtienen los premios DV multimedia del grupo Vocento, por su aportación a la cultura vasca y su recorrido internacional.

Desde el año 2013 Ugarte Anaiak colabora con el grupo Inglés Crystal Fighters, acompañándoles por toda Europa en sus conciertos más importantes.

En el año 2014 actuaron en el festival Glastonbury, en Inglaterra.

Juan Gómez – Chicuelo (*guitarra*)

Empieza a tocar a los 12 años en Cornella de Llobregat. Pronto destaca entre los artistas de su generación. Su formación es completa, pues comparte su pasión con el cante, el baile y la guitarra solista llevándolos al máximo nivel.

Acompañado a los mejores cantaores y bailaores de varias generaciones.

Ha grabado tres Cds como solista y otros tantos con otros artistas, producido Cds a varios cantaores, compuesto la música para espectáculos de los mejores bailaores y música de algunas escenas de películas.

Ha compartido escenario con los mejores músicos de flamenco, jazz, clásico y otros estilos musicales.

Miguel Ángel Soto - El Londro (*cante*)

Con 12 años ya estaba cantando en festivales y peñas, Miguel Ángel Soto Peña (Jerez de la Frontera, 1976), más conocido como “El Londro” es uno de los cantaores más solicitados por grandes figuras de baile. Carmen Cortés, Joaquín Grilo, Israel Galván, Isabel Bayón, Mercedes Ruiz, Adela Campallo...Ellos saben que su baile se engrandece con el cante de El Londro. En 2010 presentó su primer disco en solitario Luna de Enero por el sello discográfico Carta Blanca de Miguel Poveda, quien cuenta con El Londro como corista para sus giras. Es un cantaor sabio, “conocedor a fondo de todos los estilos de cantes, de ejecución y técnica” (Juan Garrido, Diario de Jerez)

El Centro Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española del siglo XX: Valle-Inclán, García Lorca, Jardiel Poncela, Max Aub, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, Francisco Nieva, José María Rodríguez Méndez, Alonso de Santos, Fernando Arrabal, Fermín Cabal, Sanchis Sinisterra, Benet i Jornet, Adolfo Marsillach, Juan Mayorga o Lluïsa Cunillé. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza (1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011) y el actual director Ernesto Caballero, desde enero de 2012.